

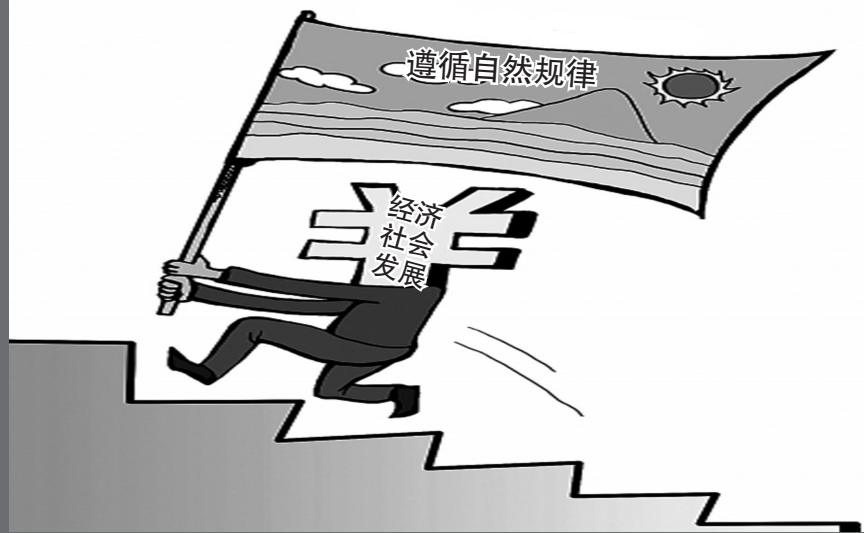
编者按

党的十八届五中全会为未来5年的中国描绘了生态文明建设蓝图,提出经济社会要创新、协调、绿色、开放、共享地发展。而绿色发展是发展理念和方式的根本转变,是遵循自然规律的可持续发展,核心是处理好发展

与资源环境之间的关系,这也是“十三五”规划提出的发展理念的亮点。遵循自然规律的可持续发展,意味着发展不仅要讲速度讲效益,更需要在增长与保护、局部与整体、当前和长远之间,找到最佳平衡点。

贯彻五中全会精神 推进环境质量改善

遵循自然规律 推动可持续发展



与自然和谐共处 留住绿水青山

发展必须是遵循自然规律的可持续发展,这既有丰富的理论渊源,也是从人类发展教训中得出的必然结论。遵循自然规律的可持续发展,是“绿水青山就是金山银山”的发展,是经济要上台阶、生态文明也要上台阶的发展,是生产发展、生活富裕、生态良好的发展。这意味着,发展不仅要讲速度讲效益,更需要在增长与保护、局部与整体、当前和长远之间,找到最佳平衡点。也就是说,今后的发展一定要告别粗放型经济,走与自然和谐共处之路。

自然界有自己演进更替的法则。任何事物的存在和发展都有自己的规律,自然界也不例外。人是自然界的一部分,大自然为人类的生存发展提供了资源、空间和生态服务。但同时自然资源和环境容量有限,人类在支配和改造自然的过程中,不能为所欲为,而是要受自然规律制约。也就是,资源环境也制约着人类的生存发展,自然灾害、环境污染、生态退化等会对人类产生负面影响。来自自然,依存于自然,又受制于自然,这是人与自然的基本关系。在这样的作用与反作用中,人类必须在自然规律允许范围内做出最有利的选择,一旦违反自然规律将会受到自然的惩罚。

遵循自然规律实现可持续发展,是对新常态下实现什么样的发展、怎样发展这一核心问题的重大理论创新。发展必须是遵循自然规律的可持续发展,这是中国经济进入新常态的必然选择。新常态下,增长速度换挡,结构调整加快,更加重视节能环保,更加突出生态文明建设。这就要求遵循自然规律,树立尊重自然、顺应自然、保护自然的理念;发展和保护相统一的理念;“绿水青山就是金山银山”的理念;自然价值和自然生态的理念;空间均衡的理念;山水林田湖一个生命共同体的理念。

从传统工业文明向生态文明转型是实现可持续发展的唯一选择。只有将遵循自然规律置于发展的重要位置,围绕绿色发展和产业转型升级、生态保护与环境治理,才能够实现从传统工业文明向生态文明的转型。从我国具体国情来说,就是要将生态文明建设融入经济建设、政治建设、文化建设、社会建设等各个方面,摒弃经济粗放增长,改革政绩考核体系,提高低碳环保意识,凝聚社会力量,全方位全过程遵循自然规律,融入生态理念,实现经济社会的可持续发展。

专家建议

促进环境与经济协调发展

马克思说,自然规律是根本不能取消的。在不同的历史条件下能够发生变化的,只是这些规律借以实现的形式。专家认为,社会经济规律是广义的自然规律在人类社会的一种表现形式。人类生活在自然界,经济规律固然有其相对独立性,但从根本上看是受自然规律统摄和制约的,人类的经济活动只有符合自然规律才能持续进行。

遵循自然规律,走可持续发展道路,要建立8项生态文明制度体系,以此促进环境与经济协调发展,实现经济效益、环境效益和社会效益的统一。

建立归属清晰、权责明确、监管有效的自然资源资产产权制度;以空间规划为基础,以用途管制为主要手段的国土空间开发保护制度;以空间治理和空间结构优化为主要内容,全国统一、相互衔接、分级管理的空间规划体系;覆盖全面、科学规范、管理严格的资源总量管理和全面节约制度;反映市场供求和资源稀缺程度,体现自然价值和代际补偿的资源有偿使用和生态补偿制度;以改善环境质量为导向,监管统一、执法严明、多方参与的环境治理体系;更多运用经济杠杆进行环境治理和生态保护的体系;充分反映资源消耗、环境损害、生态效益的生态文明绩效评价考核和责任追究制度。

发展必须遵循客观规律

“发展必须是遵循经济规律的科学发展,必须是遵循自然规律的可持续发展,必须是遵循社会规律的包容性发展。”这是2014年7月8日,习近平总书记在主持召开经济形势专家座谈会上首次提出的新命题。遵循“三个规律”、“推动”三种发展”是引领经济新常态的目标方向。

发展新思路、新目标的高度概括。

推动经济社会发展必须按客观规律办事。这个规律是事物发展过程中客观的、内在的本质必然联系,不以人的意志为转移。如在经济领域,有价值规律、竞争规律、供求规律;在自然领域,有生态演替规律、生态系统循环和再生规律、生态平衡规律;在社会领域,有生产力和生产关系辩证关系原理、经济基础与上层建筑辩证关系原理等。总结规律把握规律,是增强各项工作原则性、系统性、预见性、创造性的前提和基础。

促进人与自然和谐共生,加快建设主体功能区,推动低碳循环发展,全面节约和高效利用资源,实行最严格的环境保护制度,筑牢生态安全屏障。——党的十八届五中全会提出坚持绿色发展,推进美丽中国建设



新书推荐



《荒野之境》

作者:(英)罗伯特·麦克法伦 译者:姜向明 郭汪楠 出版社:上海译文出版社 出版年:2015.9

《荒野之境》是剑桥学者罗伯特·麦克法伦“松散的行文学三部曲”的第二部,他寻访英伦三岛最后的荒野,用双足绘制几乎被遗忘的自然地图。

从苏格兰的拉斯海角到多塞特的“陷路”,从诺福克的风暴海滩到埃塞克斯的盐碱滩和河口,从兰诺克的大沼地到奔宁山脉,麦克法伦日间攀援、行走、游泳,入夜则宿于荒野之上。密林之中、峭壁之巅,描绘着自然的风貌和表象之下的能量与肌理,也刻画着自我与自然交汇时感官和内心的种种感触,读者可在字里行间与作者一同远行。



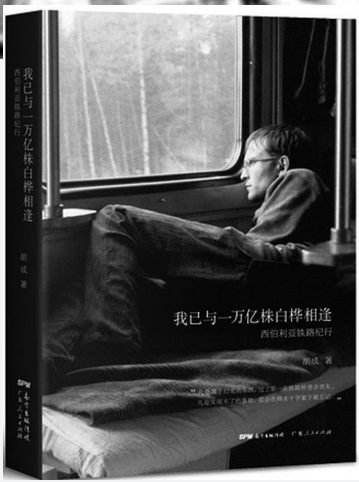
《桃之夭夭》

作者:王辰 出版社:商务印书馆 出版年:2015.7

结合科学与中国传统文化,交融古代与现代博物学视角,商务印书馆出版的博物书籍《桃之夭夭》给读者带来了认识传统花卉的一种全新视角。

对这些传统花卉,书中详述其中文名字的由来,记录了它们在诗词歌赋里传递的悲喜忧伤,以及古人与它们情感交织的典故。此外,书籍也披露了作者与它们邂逅相遇的故事。这些内容或清新、或厚重,同时兼具现代都市生活的情调和传统经典的美。在文字的引领下,我们得以重拾身边的美好和大自然的诗情画意。

在西伯利亚 与一万亿株白桦相逢



作者:胡成 出版社:广东人民出版社 出版年:2015.8

◆王琳琳

这几日,微信朋友圈被一位老人的离去刷屏——草婴先生。

对于几代中国文学读者来说,草婴先生是一个无法避开名字。很多人都是读着他翻译的《战争与和平》、《安娜·卡列尼娜》、《当代英雄》或者《一个人的遭遇》长大的。那些他翻译的书是那个国家文学地貌上的高峰,无论是列夫·托尔斯泰,还是陀思妥耶夫斯基,抑或是阿赫马托娃、帕斯捷尔纳克……建构了国人对这个接壤我国领土最多、最长国度人物、风景以及生活的基本认识。

对于苏联之后的现代俄罗斯,我们是既熟悉又陌生。很多人对俄罗斯的印象,大约还停留在草婴先

生翻译书籍所在的时代,充满了理想主义色彩,充满了革命战争情怀,然而现实中的俄罗斯什么样,很少有人能说清楚。随着俄罗斯在世界范围内影响力的衰退以及经典文学与传统文学的凋零,历史与现实的错位更加严重。

最近出版的《我已与一万亿株白桦相逢》是一本少有的以当代视角打开对这个国度认识的远行之书,书中充满环境和生态意识。书名给人以无限想象意向,清冷、美丽,富有颜色感且仿佛充满忧伤。

作者胡成独自一人乘坐着横贯欧亚大陆、长达9928公里的西伯利亚铁路列车,沿着契诃夫口中这条世界上最长也最不像样的道路旅行。火车一路“嘟嘟啾啾,吱吱呀呀”,穿行密布的丘陵、森林、河流、沼泽,胡成行走着、观察着、记录着沿途的风景与城市。

胡成记录下了沿途的普通人,比如去住安加尔斯克、与人热情分享自己栽种黄瓜的瓦连京娜老太太,比如流落在哈巴罗夫斯克小旅馆的亚历山大老头以及新西伯利亚租住床位的在异乡谋生的漂亮姑娘……由于地处严寒、冷酷的北部高地,俄罗斯这个民族总是呈现一种孤独且忧伤的气质。土地是黑油油、潮乎乎的天空是阴沉沉、惨淡淡的,天空之下、土地之上的人民则既普遍豪爽,又充满忧伤。

这种特殊的民族性格与俄罗斯国土的无尽与广袤不无关系,《纽约时报》记者赫德里克·史密斯曾说:“一个没有经历过乘火车穿越西伯

利亚这种艰难历程的西方人,要想体会苏联的幅员辽阔是有困难的。他头脑里没有感性认识,不能理解一个包括十一个时区的国家的地理含义。”国土的幅员辽阔让人与人、城与城之间交流起来很是困难,严寒的天气让这里的人民沉迷于酒精,生活清苦艰辛,却又被他们活出了庄严的激情。

人与自然关系有意无意地展现,是本书的一大亮点。草原、车站、车厢、街道、电车、雕像、木屋以及驶离城市的油轮、苍茫大海上孤独飞翔的海燕,作者完全放弃了对某地景点、博物馆之类的罗列描写,而是把着眼点完全放在了人与城市本身,用极为特别的旅行方式,描述了看似平淡却极为难得的日常。

这样的观察维度,具体而又有温度。无论人物还是风景,都没有当代人所习惯的意义先行。它是谦卑的,自得自乐的。那些普通人的照片,朴素、安静,毫不追求戏剧冲突,但饱含情感。即使是伸手索财的不良少年,眉目间也不见狰狞。

风景虽无言,欲语却还休。广袤的西伯利亚无疑是美丽的,那里林木疏朗,草甸越过河水蔓延天际,还有茂密的森林、澄澈的贝加尔湖、沸腾的乌沙科夫卡河以及宽广辽阔的天空。胡成所住的院子,前方就是无尽的西伯利亚平原,雾从遥远的林间升起,又匍匐于河面蔓延远方,忽有忽无,忽起忽落,滚滚而来,滚滚而去。田野上没有风,能听见的只有脚步声,透过足底,从骨骼传导至耳蜗里。当车行任意一条大河

的两岸,如色楞格河或安加拉河,填满双眼的是无穷无尽的白桦树林。

这是这个国家民族精神的象征。白桦树是俄罗斯的国树,喜欢阳光,生命力强,在大火烧毁了森林后,首先生长出来的通常是白桦。它躯干笔直,既可孤独生长,又可大片成林。俄罗斯多位诗人都曾经歌颂白桦。如叶赛宁的《白桦》:“有一株白桦/立在我窗旁/覆盖着积雪/像披着银霜/毛茸茸的枝上/冰凌儿挂满/像雪做的衣边……”诗歌明净欢快,充满了大自然的真诚热爱。

阅读这样的书,更能让我们思考人与土地、人与自然环境的关系。

“中国摄影之父”阮义忠曾在同样反映人与土地关系的摄影随笔集《听见、听见、看见》中说,旅行中的观察,他强调“见”字,强调要与外界有所接触,从具体的、有触感、有视觉的物体中感知外物。“见”要来源于生活本身,来源于自身体验。

对曾几次去过的莫斯科和圣彼得堡,作者未着一字,而着重人、风景与城市,这正体现了他观察俄罗斯的独特视角。他没有选择中国旅客通常乘坐的“北京-乌兰巴托-莫斯科”国际列车,而是从吉林珲春经克拉斯诺海海关进入俄罗斯,目的就是为观察提供一个新的角度。

出境之北,穿千山万水,胡成在西伯利亚与一万亿株白桦相逢。他说,如果不是因为铁路并未中止,他更愿意在叶卡捷琳堡买一张返程车票,重回西伯利亚。也许这一次,会有从寒流中接过陌生人递来伏特加的美好。